

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ I ТЕОРИЯ ЯЗЫКА

<i>Борисова Л.И.</i> К ИСТОРИИ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКОГО ПЕРЕВОДА.....	6
<i>Ражева Е.С.</i> АНАЛИТИЧЕСКИЙ ОБЗОР ОСНОВНЫХ НАПРАВЛЕНИЙ ИЗУЧЕНИЯ ФОНОСЕМАНТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ ЯЗЫКА.....	12
<i>Стекольников И.В.</i> НАТУРАЛИСТИЧЕСКАЯ КОНЦЕПЦИЯ ЯЗЫКА И.И. СРЕЗНЕВСКОГО.....	22
<i>Чернышова Л.А., Черникова Е.О.</i> ОБЩЕЕ И СПЕЦИФИЧЕСКОЕ В ИНТЕРНАЦИОНАЛЬНОЙ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ	31

РАЗДЕЛ II ГЕРМАНСКИЕ ЯЗЫКИ

<i>Дубина Ю.Р.</i> ЛЕКСИЧЕСКИЕ И ФОНЕТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ РЕЧИ ГЕРЦОГА И ГЕРЦОГИНИ КЕМБРИДЖСКИХ.....	45
<i>Климик В.А.</i> КОГНИТИВНЫЕ АСПЕКТЫ СИНОНИМИЧЕСКОГО ВАРЬИРОВАНИЯ ОЦЕНОЧНЫХ КОНСТРУКЦИЙ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА	52
<i>Руденко Е.С.</i> ТЕКСТООБРАЗУЮЩАЯ РОЛЬ ПАРЦЕЛЛЯЦИИ И ЕЁ СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ФУНКЦИИ В РОМАНЕ А. ВАЛЬЗЕР „AM ANFANG WAR DIE NACHT MUSIK“	59

РАЗДЕЛ III СРАВНИТЕЛЬНО-ИСТОРИЧЕСКОЕ И СОПОСТАВИТЕЛЬНОЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ

<i>Ощепкова В.В.</i> КОНЦЕПТ “DOWNUNDER” В АВСТРАЛИЙСКОЙ И НОВОЗЕЛАНДСКОЙ КАРТИНАХ МИРА.....	66
<i>Петришина Е.Ю., Антонова Ю.В.</i> ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ОТРАЖЕНИЯ КОНЦЕПТОВ EAST / ВОСТОК И WEST / ЗАПАД В ГЛЮТТОНИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ В СОПОСТАВИТЕЛЬНОМ АСПЕКТЕ.....	76
<i>Хухуни Г.Т., Осипова А.А.</i> ДЖ.Р.Р. ТОЛКИН В ИСТОРИИ БИБЛЕЙСКОГО ПЕРЕВОДА.....	90

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

К ЮБИЛЕЮ ДЖОНА РОНАЛЬДА РУЭЛА ТОЛКИНА	99
---	----

CONTENTS

SECTION I THEORY OF LANGUAGE

<i>L. Borisova.</i> SCIENTIFIC AND TECHNICAL TRANSLATION (HISTORICAL ASPECTS).....	6
<i>E. Razheva.</i> MAIN FIELDS IN THE STUDY OF LANGUAGE PHONOSEMANTIC SYSTEM. ANALYTICAL REVIEW.....	12
<i>I. Stekolshchikova.</i> I.I. SREZNEVSKIY'S NATURALISTIC CONCEPT OF LANGUAGE.....	22
<i>L. Chernyshova, E. Chernikova.</i> COMMON AND SPECIFIC FEATURES OF INTERNATIONAL ECOLOGICAL TERMINOLOGY.....	31

SECTION II GERMAN LANGUAGES

<i>Yu. Dubina.</i> LEXICAL AND PHONETIC CHARACTERISTICS OF DUKE AND DUCHESS OF CAMBRIDGE'S SPEECH.....	45
<i>V. Klimik.</i> SYNONYMIC VARIATION OF EVALUATIVE CONSTRUCTIONS IN ENGLISH: COGNITIVE ASPECTS.....	52
<i>E. Rudenko.</i> TEXT-FORMING ROLE OF PARCELLING AND ITS STYLISTIC FUNCTIONS IN A. VALZER'S NOVEL „AM ANFANG WAR DIE NACHT MUSIK“.....	59

SECTION III COMPARATIVE, HISTORICAL AND TYPOLOGICAL LINGUISTICS

<i>V. Oschepkova.</i> CONCEPT "DOWNUNDER" IN AUSTRALIAN AND NEW ZEALAND WORLDVIEW.....	67
<i>E. Petrishina, Yu. Antonova.</i> COMPARATIVE ASPECT OF LINGUISTIC AND CULTURAL FEATURES OF CONCEPTS EAST AND WEST IN GLUTTONIC DISCOURSE.....	76
<i>G. Khukhuni, A. Osipova.</i> J.R.R. TOLKIEN IN THE HISTORY OF BIBLE TRANSLATION.....	90

SCIENTIFIC LIFE

TO JOHN RONALD RUEL TOLKIN'S ANNIVERSARY.....	99
---	----